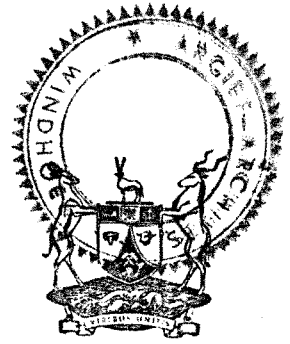


OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Dinsdag, 1 April 1969

WINDHOEK

Tuesday, 1 April 1969

No. 2985

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

PROKLAMASIES:

PROCLAMATIONS:

- No. 21 Paaie, Distrik Gobabis: Deproklamering van . . .
No. 22 Plaaspad, Distrik Rehoboth: Proklamering van . . .
No. 23 Plaaspad, Distrik Warmbad: Sluiting van . . .

- Roads, District Gobabis: Deproclamation of . . . 868
Farm Road, District Rehoboth: Proclamation of . . . 868
Farm Road, District Warmbad: Closing of . . . 869

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 50 Uitvoerende Komitee: Verkiesing van Lid . . .
No. 51 Munisipaliteit van Karibib: Wysiging van Swembadregulasies . . .
No. 52 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Herbepaling van Grense . . .
No. R.248 (Republiek) Wet op Standaard 1962: Wysiging van Regulasies . . .
No. 304 (Republiek) Doeanewet 1964: Onbetaamlike, Onwelvoeglike en Aanstootlike Goedere: Lys B. 86: Verbetering . . .
No. R.400 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/45) . . .

- Executive Committee: Election of Member . . . 869
Municipality of Karibib: Amendment of Swimming Bath Regulations . . . 869
Municipality of Keetmanshoop: Redefinition of Boundaries . . . 870
(Republic) Standards Act, 1962: Amendment of Regulations . . . 871
(Republic) Customs Act, 1964: Indecent, Obscene and Objectionable Goods: List B. 86: Amendment . . . 871
(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No.4/45) . . . 871

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

GENERAL NOTICES:

- No. 74 Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklamering van: G. Rohe . . .
No. 75 Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklamering van: E. Herma . . .
No. 76 Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklamering van M. Ratledge . . .
No. 231 (Republiek) Bouverenigingsopgawe — Januarie 1969 . . .

- Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: G. Rohe . . . 872
Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: H. Herma . . . 872
Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: M. Ratledge . . . 872
(Republic) Building Societies Return — January 1969 873

ADVERTENSIES:

ADVERTISEMENTS:

- Boedelkennisgewings ens.

- Estate Notices etc. 874

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 21 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Gobabis soos beskryf in die bylae hiervan gedeproklameer word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 14de dag van Februarie 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE.

Beskrywing van pad.

Die pad beskryf as distrikspad 1692 in Bylae II van Proklamasie 57 van 1955.

Die pad beskryf as distrikspad 1818 in Bylae II van Proklamasie 57 van 1955.

Die pad beskryf as distrikspad 1819 in Bylae II van Proklamasie 57 van 1955.

Gedeelte gedeproklameer.

Van 'n punt op die oostelike grens van die plaas 447 algemeen noordooswaarts oor die plase 855, 856, 853, 852 en 851 tot by 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas; vandaar algemeen ooswaarts oor die plase 846, 914, 913, 912, 858, 859, 860, 861, 862 en 866 tot by 'n punt op die laasgenoemde plaas; vandaar suidwaarts oor die plase 866 en 867 tot by 'n punt waar dit aansluit by distrikspad 1818 op laasgenoemde plaas.

Die hele.

Die hele.

No. 22 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die volgende pad in die distrik Rehoboth plaaspad 1209 is:—

Van 'n punt op distrikspad 1261 op die plaas Dymoeb 517 algemeen suidooswaarts oor die plase Dymoeb 517, Eindpaal 518, Slaaiport 359, Cambell's Aub 360, Groendorndam 362, Gedeelte 1 van Karanas Wes 456 en Karanas Wes 456 om aan te sluit by distrikspad 1262 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 6de dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 21 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the Gobabis district as described in the schedule hereto shall be deproclaimed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 14th day of February 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE.

Description of road.

The road described as district road 1962 in Schedule II of Proclamation 57 of 1955.

The road described as district road 1818 in Schedule II of Proclamation 57 of 1955.

The road described as district road 1819 in Schedule II of Proclamation 57 of 1955.

Portion deproclaimed.

From a point on the eastern boundary of the farm 447 generally north-eastwards across the farms 855, 856, 853, 852 and 851 to a point on the northern boundary on the last-mentioned farm; thence generally eastwards across the farms 846, 914, 913, 912, 858, 859, 860, 861, 862 and 866 to a point on the last-mentioned farm; thence generally southwards across the farms 866 and 867 to a point where it connects with district road 1818 on the last-mentioned farm.

The whole.

The whole.

No. 22 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the following road in the Rehoboth district shall be farm road 1209:

From a point on district road 1261 on the farm Dymoeb 517 generally south-eastwards across the farms Dymoeb 517, Eindpaal 518, Slaaiport 359, Cambell's Aub 360, Groendorndam 262, Portion 1 Of Karanas Wes 456 and Karanas Wes 456 to connect with district road 1262 at a point on the last-mentioned farm.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 6th day of March 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

No. 23 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Warmbad soos beskryf in die bylae hiervan gesluit is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 6de dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE.

Beskrywing van pad: *Geslote gedeelte:*

Die pad beskryf as plaas- Die hele.
pad 223 in Bylae III van
Proklamasie 6 van 1955.

No. 23 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Warmbad district as described in the schedule hereto shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 6th day of March 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE.

Description of road: *Portion closed:*

The road described as The whole.
farm road 223 in Schedule
III of Proclamation 6 of
1955.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 50.] [1 April 1969

NEGENDE WETGEWENDE VERGADERING: UIT-
VOERENDE KOMITEE: VERKIESING VAN LID.

Hiermee word vir algemene inligting, ooreenkomstig die bepaling van Regulasie 18 van die Regulasies afgekondig onder Goewermentskennisgewing 1067 (Unie) 1952, bekend gemaak, dat die volgende persoon behoortlik as lid van die Uitvoerende Komitee vir die Gebied Suidwes-Afrika op 7 Maart 1969, as verkose verklaar is, naamlik:—

Pretorius, Jacobus Willem Francios.

No. 51.] [1 April 1969

Dit behaag die Administrateur om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 231 gelees met artikel 242 (7) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die Swembadregulasies van die Munisipaliteit van Karibib afgekondig by Goewermentskennisgewing 40 van 1955.

DIE MUNISIPALITEIT VAN KARIBIB.
WYSIGING VAN SWEMBADREGULASIES.

Die Swembadregulasies word hierby gewysig deur regulasie 19 deur die volgende nuwe regulasie te vervang:

„19 Die tarief vir die gebruik van die bad is die volgende:

No. 50.] [1 April 1969

NINTH LEGISLATIVE ASSEMBLY: EXECUTIVE
COMMITTEE: ELECTION OF MEMBER.

It is hereby notified for general information in accordance with the provisions of Regulation 18 of the Regulations published under Government Notice 1067 (Union) 1952, that the following person has been declared duly elected on 7 March 1969, as member of the Executive Committee for the Territory of South West Africa, namely:—

Pretorius, Jacobus Willem Francios.

No. 51.] [1 April 1969

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 231 read with section 242 (7) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) to approve the following amendment of the Swimming Bath Regulations of the Municipality of Karibib, promulgated by Government Notice 40 of 1955.

THE MUNICIPALITY OF KARIBIB.
AMENDMENT OF SWIMMING BATH REGULATIONS.

The Swimming Bath Regulations are hereby amended by the substitution for regulation 19 of the following regulation:—

“19 The tariff of charges for the use of the bath shall be as follows:—

- (a) Toegangsgeld per persoon:
Volwasse nes — R0-10.
Kinders — R0-05.
Ten opsigte van kinders bo 16 jaar geld deiselfde tariewe as vir volwasse nes.
- (b) Nie-oordraagbare kwartaalkaartjies (geldig vir 3 kalendermaande).
Volwasse nes — R1-50.
Kinders (16 jaar en jonger) — R0-80.
- (c) Nie-oordraagbare seisoenkaartjies.
Volwasse nes — R4-00.
Kinders (16 jaar en jonger) — R2-00.

- (a) Single Admission:
Adults — R0-10.
Children — R0-05.
Children over the age of 16 years shall pay the same tariff as adults.
- (b) Quarterly tickets: not transferable (valid for 3 calendar months)
Adults — R1-50.
Children (16 years and younger) — R0-80.
- (c) Season tickets: not transferable
Adults — R4-00.
Children (16 years and younger) — R2-00.

No. 52.]

[1 April 1969

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP.
HERBEPALING VAN GRENSE.

Ingevolge die bepalings van artikel 12 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (No. 13 van 1963) word hierby kennis gegee dat die Administrateur voornemens is om die bevoegdheid hom verleen by artikel 7 (1) (b) van gemelde ordonnansie uit te oefen deur die grense van die gebied van die Munisipaliteit van Keetmanshoop, soos omskryf in die bylae hieronder, opnuut te bepaal.

Indien binne een maand na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing geen voldoende rede aangevoer word waarom die voorgenome bevoegdheid nie uitgeoefen behoort te word nie, oefen die Administrateur sodanige bevoegdheid uit.

BYLAE.

Van die oostelike hoekbaken van die plaas Paradies 8 (die baken synde die gemeenskaplike baken vir Paradies 8, Gedeelte 2 van Itzawisis 9, Khabus 146 en Gedeelte 27 van Keetmanshoop-dorp en -dorpsgronde 150) suid-ooswaarts langs die grense van maar uitsluitende die plaas Khabus 146 en Gedeelte 2 van die plaas Klein Spitskop 153 tot by die verste noordelike hoekbaken van die plaas Gariganus 157; vandaar algemeen suidweswaarts en suidwaarts langs die grense van maar uitsluitende die plase Gariganus 157 en Aurus 149, tot by die suidwestelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; vandaar suidooswaarts langs die grens van maar uitsluitende genoemde Aurus 149, tot by die verste noordelike hoekbaken van die plaas Ditsem 156; vandaar suidweswaarts langs die grens van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die oostelike hoekbaken van die plaas Hariros 133; vandaar eers noordweswaarts en dan suidweswaarts langs die grense van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die suidoostelike hoekbaken van die plaas Gobas 134; vandaar noordweswaarts langs die grense van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die eerste oostelike hoekbaken van Gedeelte A van die plaas Bijstick 2; vandaar noordooswaarts langs die grense van maar uitsluitende Gedeelte 28 van die plaas Keetmanshoop-dorp en -dorpsgrond 150 tot by die verste noordelike hoekbaken van laasgenoemde eiendom (genoemde baken is geleë op die suidoostelike grens van die plaas Gellap-Ost 3); vandaar noordooswaarts langs die grens van die plaas Gellap-Ost 3 tot by die suidelike hoekbaken van Gedeelte 1 van die plaas Nabaos 7; vandaar noordwaarts langs die grense van maar uitsluitende Gedeelte 1 van die plaas Nabaos 7 en Restant van die plaas Nabaos 7 tot by die suidelike hoekbaken van die plaas Paradies 8; vandaar noordooswaarts langs die grense van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die oostelike hoekbaken van genoemde plaas synde die aanvangspunt.

No. 52.]

[1 April 1969

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP.
REDEFINITION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 12 of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Administrator intends to exercise the power conferred upon him by section 7 (1) (b) of the said ordinance by redefining the boundaries of the area of the Municipality of Keetmanshoop as described in the schedule below.

If, within one month from the date of the last publication of this notice, no sufficient cause be shown why the power proposed to be exercised, shall not be exercised, such power shall be exercised by the Administrator.

SCHEDULE.

From the eastern corner beacon of the farm Paradies 8 (the beacon being common to Paradies 8, Portion 2 of Itzawisis 9, Khabus 146 and Portion 27 of Keetmanshoop Town and Townlands 150) south-eastwards along the boundaries of but excluding the farm Khabus 146 and Portion 2 of the farm Klein Spitskop 153 to the northernmost corner beacon of the farm Gariganus 157; thence generally south-westwards and southwards along the boundaries of but excluding the farms Gariganus 157 and Aurus 149, to the south-western corner beacon of the last-mentioned farm; thence south-eastwards along the boundary of but excluding the said farm Aurus 149 to the northernmost corner beacon of the farm Ditsem 156, thence south-westwards along the boundary of but excluding the last-mentioned farm, to the eastern corner beacon of the farm Hariros 133; thence first north-westwards and then south-westwards along the boundaries of but excluding the last-mentioned farm, to the south-eastern corner beacon of the farm Gobas 134; thence north-westwards along the boundaries of but excluding the last-mentioned farm, to the easternmost corner beacon of Portion A of the farm Bijstick 2; thence north-eastwards along the boundaries of but excluding Portion 28 of the farm Keetmanshoop Town and Townlands 150, to the northernmost corner beacon of the last-mentioned property (said beacon is situate on the south-eastern boundary of the farm Gellap-Ost 3); thence north-eastwards along the boundary of the farm Gellap-Ost 3 to the southern corner beacon of Portion 1 of the farm Nabaos 7; thence northwards along the boundaries of but excluding Portion 1 of the farm Nabaos 7 and Remainder of the farm Nabaos 7, to the southern corner beacon of the farm Paradies 8; thence north-eastwards along the boundary of but excluding the lastmentioned farm, to the eastern corner beacon of said farm, being the point of beginning.

No. R. 248 (Republiek).]

[28 Februarie 1969

No. R. 248 (Republic).]

[28 February 1969

WET OP STANDAARDE, 1962.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 27 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), het dit die Staatspresident behaag om Bylae 1 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1372 van 1 September 1967, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1597 van 13 September 1968, te wysig deur met ingang van 1 Januarie 1969 die syfer „5.75” teenoor beide ingemaakte vis en ingemaakte kreef deur die syfer „7.75” te vervang.

STANDARDS ACT, 1962.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

The State President has been pleased under the powers vested in him by section 27 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), to amend Schedule 1 to the regulations published by Government Notice R. 1372 dated 1 September 1967, as amended by Government Notice R. 1597 dated 13 September 1968, by the substitution, with effect from 1 January 1969, of the figure “7.75” for the figure “5.75” opposite both canned fish and canned rock lobster.

No. 304 (Republiek).]

[7 Maart 1969

No. 304 (Republic).]

[7 March 1969.

DOEANEWET, 1964. — ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE: LYS B. 86.

VERBETERING.

In Goewermentskennisgewing 201 van 21 Februarie 1969 moet item 8 „Love is a well-raped word” lees.

CUSTOMS ACT, 1964. — INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS: LIST B. 86.

CORRECTION.

In Government Notice 201, dated 21 February 1969, item 8 should read “Love is a well-raped word”.

No. R. 400 (Republiek).]

[21 Maart 1969

No. R. 400 (Republic).]

[21 March 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/45).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting

460.07 Deur item 460.07 deur die volgende te vervang:

„460.07 02.04	Bevrore walvisvleis, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Hoogstens die voorkeurreg”
------------------	--	----------------------------

OPMERKING — Die tydelike voorsiening vir 'n korting op reg op vars vis, verkoel of bevrore, word ingetrek en voorsiening word gemaak vir 'n korting van hoogstens die voorkeurreg op bevrore walvisvleis, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/45).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate

460.07 By the substitution for item 460.07 of the following:

“460.07 02.04	Frozen whale meat, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Not exceeding the preferential duty”
------------------	--	--------------------------------------

NOTE — The temporary provision for a rebate of duty on fresh fish, chilled or frozen, is withdrawn and provision is made for a rebate not exceeding the preferential duty on frozen whale meat, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit.

Algemene Kennisgewings.

General Notices.

(No. 74 van 1969.)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat G. en H. ROHE van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, hulle plaas OMUKARU No. 253 geleë in die distrik Windhoek tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Windhoek.
14.3.1969.

(No. 74 of 1969.)

APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that G and H. ROHE proposes having their farm OMUKARU No. 253 situated in the district of Windhoek, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Windhoek.
14.3.1969.

(No. 75 van 1969.)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat E. C. HERMA van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plaas GEDEELTE 20 van gedeelte C BRAKWATER No. 48, geleë in die distrik Windhoek, tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Windhoek.
21.3.1969.

(No. 75 of 1969.)

APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that E. C. HERMA proposes having his farm No. 20 of Portion C BRAKWATER No. 48 situated in the district of Windhoek, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Windhoek.
21.3.1969.

(No. 76 van 1969.)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat Mevr. MARLENE RATLEDGE van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, haar plaas GEDEELTE van ERF 61 Tsumeb Dorpsgronde, geleë in die distrik Tsumeb, tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Windhoek.
21.3.1969.

(No. 76 of 1969.)

APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Mrs. MARLENE RATLEDGE proposes having her farm PORTION of ERF 61 Tsumeb Township, situated in the district of Tsumeb, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Windhoek.
21.3.1969.

(No. 231 van 1969 (Republiek).)

BOUVERENIGINGSOPGAWE.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEÏNDIG 31 JANUARIE 1969.

	Getal	Bedrag	
		R	R
Getal Verenigings	17		
Aandelekapitaal:			
Onbepaalde		1,019,214,445	
Vaste Termyn		80,171,974	
Totaal			1,099,386,419
Algemene Reserwe			79,533,740
Deposito's:			
Vaste		686,101,408	
Spaar		338,870,624	
Totaal			1,024,972,032
Opgelope Rente			20,010,755
Kollaterale Kontant-deposito's			5,897,090
Opgelope Rente			106,213
Lenings en Oortrekkings			796,000
Voorskotte teen verband:			
(1) Voorskotte bo R15,000	11,247	395,163,145	
(2) Alle Voorskotte	287,445	1,824,957,298	
Toegestaan maar nie uitbetaal nie			125,549,742
Likwiede Bates:			
Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar		33,117,270	
Lenings aan Diskontohuise en Wissels		22,260,951	
Onbeswaarde Effekte		88,122,256	
Opgelope Rente		1,381,037	
Totaal			144,881,514
Statutêre Minimum Bedrag			105,795,526
Voorgeskrewe Beleggings			
Likwiede Bates		144,881,514	
Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld)		42,756,905	
Lenings aan Diskontohuise (behalwe dié wat as likwiede bates geld)			
Onbeswaarde Effekte (behalwe dié wat as likwiede bates geld)		145,735,802	
Opgelope Rente		2,597,396	
Totaal			335,971,617
Statutêre minimum bedrag			214,815,889

(No. 231 of 1969 (Republic).)

BUILDING SOCIETIES RETURN.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31ST JANUARY, 1969.

	No.	Amount	
		R	R
Number of Societies	17		
Share Capital:			
Indefinite		1,019,214,445	
Fixed Period		80,171,974	
Total			1,099,386,419
General Reserve			79,533,740
Deposits:			
Fixed		686,101,408	
Savings		338,870,624	
Total			1,024,972,032
Accrued Interest			20,010,755
Collateral Cash Deposits			5,897,090
Accrued Interest			106,213
Loans and Overdrafts			796,000
Mortgage Advances:			
(1) Advances over R15,000	11,247	395,163,145	
(2) All Advances	287,445	1,824,957,298	
Granted but not paid out			125,549,742
Liquid Assets:			
Cash and Deposits withdrawable on demand		33,117,270	
Loans to Discount Houses and Bills		22,260,951	
Unencumbered Securities		88,122,256	
Accrued Interest		1,381,037	
Total			144,881,514
Statutory Minimum Amount			105,795,526
Prescribed Investments			
Liquid Assets		144,881,514	
Deposits (other than those ranking as liquid assets)		42,756,905	
Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets)			
Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets)		145,735,802	
Accrued Interest		2,597,396	
Total			335,971,617
Statutory minimum amount			214,815,889

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanwysing of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Tipe	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7	R1.20
4. Oordrag van besigheid	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder	R2.25
6. Vergadering van Balju	R2.25
7. Verklaring van dividend	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband	R2.25
9. Regsveillings — Hoogeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7	R1.20
4. Transfer of business	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser	R2.25
6. Meeting of Sheriff	R2.25
7. Declaration of dividend	R2.25
8. Lost policy, deed, bond	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executor concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
142/69	Cornelius Gideon Buys, wat op 10 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Antoinette Christina Buys (gebore Theron)	Schubertstraat 27 Windhoek	30 dae	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee-Afdeling, Posbus 460, Windhoek
105/69	Jose Da Silva Lobo, wat oorlede is op 17 Januarie 1969, en nagelate eggenote Libania Costo Lobo, met wie hy binne gemeenskap van goedere getroud was	Huis 426, Tsumeb	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trust Afdeling, Posbus 460, Windhoek.
104/69	Elizabeth Barbara Posnanski, wat oorlede is op 18 Januarie 1969	Huis 650, Tsumeb	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trust Afdeling, Posbus 460, Windhoek.
158/68	Anna Dorothea Gorski, geb. 24 November 1886, wat oorlede is op 3 November 1967	Otjimbingwe	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika. Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
138/69	Maria Elizabeth Visser, geb. 18 Julie 1908, wat oorlede is op 25 Februarie 1969	Plaas Spitshoek, Witvlei	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr
112/69	Marie Theresia Mathilde Jaschek, born 9th September, 1898, who died on 14th February, 1969	Walvis Bay	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.
75/69	Franz Hermann Liedtke, born 25 February 1888, who died on 21st January, 1969	Swakopmund	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.
	Mnr. Johanna Dorothea Erasmus, wat oorlede is op 12 Februarie 1969 en nagelate eggenote Sophia Johanna Jacoba Rossouw Erasmus	Outjo	30 dae	Volkskas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Telefoon 4475, Windhoek, S.W.A.
83/69	Matthys Machiel Louw, gebore 4 Maart 1896, Persoonsnommer 490 383619, wat oorlede is op 2 Februarie 1969, en nagelate eggenote Belia Maria Jacoba Louw	Aandster, distrik Maltahöhe	30 dae	Van Wyk & Barbour, 107 St. George' str. Kaapstad
112/68	August (ook bekend as Karl August) Klose, geb. 17 Maart 1883, wat oorlede is op 11 Julie 1968 en nagelate eggenote Emma Klose (gebore Husfeld)	Plaas „Heimat“, Distrik Gibeon	21 dae	Fisher, Quarmby & M. R. Orman, Marie Neef-gebou, Goeringstraat, Posbus 37, Windhoek
55/68	Petrus Johannes Terblanche, oorlede 4 November 1968, en nagelate eggenote Helena Dorethia Terblanche	Outjo	30 dae	Mev. H. D. Terblanche, Eksekutrisse Testamentêr, p/a. A. Davids & Kie., Posbus 106, Outjo

218/68	Michael Gideon Frederick Lindsay geb. 12 November 1923, wat oorlede is op 23 Februarie 1968, en nagelate eggenote Daisy Veronica Lindsay geb. Anderson)	Huis 1135, Tsumeb	30 dae vanaf 21.3.69	Mnre. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg Agente vir Eksekutrisse Testamentêr
--------	---	----------------------	----------------------------	--

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (S.W.A. Division) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

R. H. LLOYD,

Master of the Supreme Court, S.W.A. Division.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenote (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde gelê word — aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hoogeregshof van Suid-Afrika (S.W.A. Afdeling) as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

R. H. LLOYD,

Meester van die Hoogeregshof, S.W.A. Afdeling.

SCHEDULE. — BYLAE.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

SCHEDULE. — STAAT.

Geregistr. Nommer van Boedel Registered Number of Estate	Name of the Deceased		Occupation Beroep	Date and Place of Death	Date and Time of Meeting	Place of Meeting	Meeting convened for election of
	Surname Naam van Oorledene Familiennaam	Christian Name Naam van Oorledene Voornaam		Datum en Plek van oorlyde	Datum en tyd van byeenkoms	Plek van byeenkoms	Byeenkoms belê vir verkiesing van
156/69	Van Zyl	Johannes Hermanus	Boer	11/12/1968	9/4/1969 10 vm.	Mariental	Eksekuteur Datief
162/69	Mahncke	Hermann	Afgetree	4/1/1969	11/4/1969 10 vm.	Windhoek	Eksekuteur Datief
537/67	Van Blomme- stein	Anna Susanna Magdalena	Huisvrou	27/4/1967	11/4/1969 10 vm.	Windhoek	Eksekuteur Datief
509/68	Van Wyk	Thomas Petrus Arnoldus Lodewikus	Pensioenaris	3/6/1967	11/4/1969 10 vm.	Windhoek	Eksekuteur Datief
139/69	Tidemann	Elise Hedwig Martha	Huisvrou	17/2/1969	9/4/1969 10 vm.	Gobabis	Eksekuteur Datief
132/69	Van der Berg	Jacobus Amuel	Klerk	19/1/1969	11/4/1969 10 vm.	Windhoek	Eksekuteur Datief
160/69	Schlechter	Ernst-Uwe Helmut	Elektro- Tegnikus	14/3/1969	11/4/1969 10 vm.	Windhoek	Eksekuteur Datief

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

BYLAE / SCHEDULE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
186/68	Ulrich Wittram, of the farm Annenhof, district Grootfontein, who died on the 30th January, 1968	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Otavi	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek
432/68	Kurt Virgien, of Rubicon Mine of South West Africa Lithium Mine (Pty) Ltd., Karibib, who died on the 7th April, 1967	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek.	Karibib	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek
220/68	Klaus Bernhard Gustav Tonnemacher van Feldstraat, Windhoek, wat op 20 November 1967 oorlede is	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 460,
338/68	Waldemar Karl Kolzing, van Huis 1055, Tsumeb, wat oorlede is op 27 April 1968	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Tsumeb	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 460, Windhoek
507/68	Carl Heinz Friedrich August Gronow, of Kampweg, Lüderitz, who died on the 4th July, 1968	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Lüderitz	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P.O. Box 460, Windhoek
324/68	Horst Werner Pack, van Plaas Ottawa, distrik Gobabis	Eerste en Finale Likwidasië- en Verdelingsrekening	21 dae	Windhoek	Gobabis	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Eksekuteur Testamentêr
416/68	Gideon Jacobus Barnard, van Keetmanshoop, en nagelate eggenote Aletta Regina Barnard	Eerste en Finale Likwidasië- en Verdelingsrekening	21 dae	Windhoek	Keetmanshoop	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

299/68	Elizabeth Anna Charlotte Doreen Notzon, Mariental	Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings-rekening	21 dae	Windhoek	Mariental	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekuteur Testamentêr
845/68	Johanna Maria Crous, en nagelate eggenoot Petrus Arnoldus Crous	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae vanaf 1.4.69	Windhoek		Volkkas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 3981 Tel. 45-5611, Kaapstad, K.P.
580/68	Cornelis Martinus Labuschagne	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae vanaf 1.4.69	Windhoek		Volkkas Beperk (Geregistreerde Handelsbank) Boedelafdeling, Posbus 305, Tel. 4475, Windhoek, S.W.A.
295/68	Jacoba Magrietha Siemens Plaas Olifantshoek, Outjo, en nagelate eggenoot Hendrik Willem Siemens	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae vanaf 1.4.69	Windhoek	Outjo,	Volkkas Beperk (Geregistreerde Handelsbank) Boedelafdeling, Posbus 305, Tel. 4475, Windhoek, S.W.A.
722/68	Tobias Nicolaas Hanekom van Stampriet, distrik Gibeon, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Magdalena Dippenaar	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae Vanaf 3.4.69	Windhoek	Mariental	B. J. van Zyl & du Toit, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Skoolstraat, Posbus 13, Mariental
447/65	Bernardus Hermanus van Staden, van Kleinspitskop, Keetmanshoop	Likwidasië en Distribusie rekening	21 dae	Windhoek	Keetmanshoop	Bramie van Staden van Bus 427, Pretoria en Bernardus Hermanus van Staden van Bus 603, Keetmanshoop
238/68	Alexander Benecke, Kaiser Wilhelm Str., Grootfontein en nagelate eggenoot Mabel Florence Benecke (gebore Johns)	Eerste en Finale Likwidasië- en Verdelings-rekening	21 dae vanaf 31.3.69	Windhoek	Grootfontein	Ben Hanekom & Kie., Prokureur van Eksekuteur Datief, Posbus 439, Bismarckstraat, Grootfontein
525/68	Hester Petronella Walker (gebore Kühn), huisvrou van Bethanie wat op 14 Junie 1968 oorlede is en nagelate eggenoot Leland Ernest Walker met wie sy gehuud was binne gemeenskap van goedere	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae vanaf 31.4.69	Windhoek	Keetmanshoop	Lentin, Botma & De Waal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Keetmanshoop
554/68	Hedwig Wohler, gebore Ndjahara	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Otjiwarongo	Eksekuteur, p/a van der Westhuizen & Greeff, Posbus 47, Otjiwarongo
218/68	Michael Gideon Frederick Lindsay, van Huis 1135, Tsumeb, en nagelate eggenote Daisy Veronica Lindsay	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusierekening	21 dae vanaf 21.3.69	Windhoek	Tsumeb	Mnre. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr
	David Simon van Zyl, in lewe skrywer van Windhoek	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek		Eksekuteur Datief, p/a Powell & Swartz, Unitedgebou, Posbus 20, Windhoek
822/68	Christoffel Hermanus Lombard van Windhoek, en nagelate eggenote Maria Aletta Lombard	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie rekening	21 dae vanaf 1.4.69	Windhoek		Volkkas Beperk (Geregistreerde Handelsbank) Boedelafdeling, Posbus 305, Tel. 4475, Windhoek, S.W.A.

**FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTERED ESTATES,
COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.**

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Ordinance 19/28, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREEDE BOEDELS,
MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.**

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwieder of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappyordonnansie 19/28, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

Ir. 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE/BYLAE.

FORM NO. J. 29. — VORM NO. J. 29.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en beskrywing van boedel/maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.
W 5/69	Kurru Construction (Proprietary) Limited (a duly registered private company with limited liability trading as building contractors and having its registered head office at Sanlam Building, Mittel Street, Keetmanshoop, but its principal place of business at Room 12a, Volkskas Building, Kaiser Street, Windhoek)	12/2/69, S.W.A.	16/4/1969, 10 a.m. Windhoek

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Okahandja dit wenslik ag dat —

- (a) 'n gedeelte van plaaspad 2122 gesluit word van 'n punt op plaaspad 2122 op die plaas Gedeelte 1 genoem Erfdeel van Oukongo Süd 175 algemeen noordooswaarts oor die plase Gedeelte 1 genoem Erfdeel van Oukongo Süd 175, Oukongo Süd 175 en Sparenberg 155 tot by 'n punt waar dit plaaspad 2117 kruis op laasgenoemde plaas; en
- (b) 'n plaaspad geproklameer word van 'n punt op plaaspad 2117 op die plaas Oukongo 156 algemeen suidwaarts oor die plase Oukongo 156 en Gedeelte 1 genoem Erfdeel van Oukongo Süd 175 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen ooswaarts oor die plase Gedeelte 1 genoem Erfdeel van Oukongo Süd 175, Oukongo Süd 175 en Milanda 154 tot by 'n punt waar dit by distrikspad 2125 aansluit op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros op Okahandja ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde sluiting en proklamering skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE
PADRAAD, OKAHANDJA.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Okahandja deems it desirable that —

- (a) a portion of farm road 2122 be closed from a point on farm road 2122 on the farm Portion 1 called Erfdeel of Oukongo Süd 175 generally north-eastwards across the farms Portion 1 called Erfdeel of Oukongo Süd 175, Oukongo Süd 175 and Sparenberg 155 to a point where it crosses farm road 2117 on the last-mentioned farm; and
- (b) a farm road be proclaimed from a point on farm road 2117 on the farm Oukongo 156 generally southwards across the farms Oukongo 156 and Portion 1 called Erfdeel of Oukongo Süd 175 to a point on the last-mentioned farm; thence generally eastwards across the farms Portion 1 called Erfdeel of Oukongo Süd 175, Oukongo Süd 175 and Milanda 154 to a point where it connects with district road 2125 on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Okahandja.

Interested persons may lodge their objections to the above closing and proclamation in writing with me within two months of publication hereof.

THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS
BOARD, OKAHANDJA.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hulle rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 6.

VORM NO. 6.

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence. Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek.	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is.	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made. Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word.	Ground of application. Rede van versoek.
Vol. No. 506 Leër No. 768	Casparus Johannes de Jager, gebore op 3 Januarie, 1939, woonagtig te Florida Woonstelle 7, Grootfontein, wie werk gedoen het as Operateur te Tsumeb Korporasie, Tsumeb en tans werksaam is as Verteenwoordiger by Old Mutual te Tsumeb en Grootfontein	9.11.1962	23.5.1969	Eerste en Finale Rekening bekragtig op 14 November, 1963

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Outjo dit wenslik ag dat plaaspad 2740 gesluit word van 'n punt op distrikspad 2743 op die plaas Stille Woning 386 algemeen noordooswaarts oor die plase Stille Woning 386, Sienna 70 en Minorca 71 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 2739 op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros op Outjo ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde sluiting skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE
PADRAAD, OUTJO.

KENNISGEWING.

KENNIS GESKIED HIERMEE DAT SYBRAND CHRISTIAAN BAARD wat besigheid drywe as Algemene Handelaar op Erf No. 229 B, LUDERITZ onder die naam CHRISTIES CLOTHING CENTRE (LUDERITZ) voornemens is om bovermelde besigheid oor te maak aan PIETER RUDOLF BAARD en dat 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, LUDERITZ vir die oordrag van die bovermelde lisensie wat genoemde SYBRAND CHRISTIAAN BAARD hou ten opsigte van die bovermelde besigheid aan genoemde PIETER RUDOLF BAARD, wat voortaan die besigheid sal dryf op dieselfde perseel en onder die naam CHRISTIES CLOTHING CENTRE (LUDERITZ).

DE BRUYN DE VILLIERS,
Prokureur vir Partye.

Keetmanshoop.
12 Maart 1969.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Outjo deems it desirable that farm road 2740 be closed from a point on district road 2743 on the farm Stille Woning 386 generally north-eastwards across the farms Stille Woning 386, Sienna 70 and Minorca 71 to a point where it connects with farm road 2739 on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Outjo.

Interested persons may lodge their objections to the above closing in writing with me within two months of publication hereof.

THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS
BOARD, OUTJO.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Licensing Court at WINDHOEK, for the transfer of the Motor Garage and Mineral Water Licences presently held by A & B SERVICE STATION (PTY) LIMITED on Erven Nos. 245 and 239, WINDHOEK into the name of R. L. CARPENTER-FRANK, Managing Director of TERRY'S MOTORS LIMITED who will carry on business on the same premises for the account of and under the style of TERRY'S MOTORS LIMITED trading as ALFA & BETA SERVICE STATION.

LORENTZ & BONE,
Attorneys for Applicant,
Standard Bank Chambers,
Kaiser Street,
P.O. Box 85,
Windhoek.

STAD WINDHOEK.

VOORGESTELDE SLAAN VAN BOORGATE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 4 van die Ordonnansie op die Beheer van Artesiese Water, 1955 (Ordonnansie 35 van 1955) dat die Stadsraad van Windhoek voornemens is om na verloop van veertien (14) dae na die verskyning van hierdie kennisgewing, by die Waterraad, Windhoek om goedkeuring aansoek te doen tot die slaan van die boorgate hieronder genoem:—

1. Vervanging van boorgate 3/A/1 (Jan Jonkerweg), 5/5 (Berg Hotel), 9/5, 9/10 en 9/11 (Kleine Kuppe) en 10/6 (Klein Aub).
2. Dieper maak of vervanging van boorgat 10/9 (Klein Aub).
3. Verbreding van boorgat 7/6 (Kessler).

'n Plan wat bovermelde boorgate aandui lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Windhoek.

Besware teen die verlening van toestemming tot die slaan van die boorgate hierin vermeld, moet skriftelik gerig word aan die Sekretaris, Artesiese Waterraad, Windhoek, binne veertien dae na datum hiervan.

A. C. ARNOLD,
Stadsklerk.

Kennisgewing No. 43/69 — 7.3.69.

CITY OF WINDHOEK.

PROPOSED SINKING OF BOREHOLES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 4 of the Artesian Water Control Ordinance, 1955 (Ordinance 35 of 1955) that fourteen days after publication of this notice, the Windhoek City Council will make application to the Water Board Windhoek for approval to the sinking of the boreholes specified hereunder:—

1. Replace boreholes Nos. 3/A/1 (Jan Jonkerweg), 5/5 (Berg Hotel), 9/5, 9/10 and 9/11 (Kleine Kuppe) and 10/6 Klein Aub).
2. Ream and drill to greater depth Borehole No. 10/9 (Klein Aub) or replace by new borehole.
3. Ream Borehole No. 7/6 (Kessler).

A plan indicating the siting of the proposed boreholes is available for inspection during office hours at the office of the City Engineer, Municipal Offices, Windhoek.

Objections against the granting of permission to the drilling of the boreholes mentioned in this notice must be submitted in writing and addressed to the Secretary, Artesian Water Board, Windhoek, within a period of fourteen days from date hereof.

A. C. ARNOLD,
Town Clerk.

Notice No. 43/69 — 7.3.69.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike verdoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen verdoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TH/71 (M936).
2. J. W. Horn. GOBABIS. Nuwe aansoek.
3. Een 16 ton vragmotor SX. 3014.
4. (a) Sand, klip en grond vir padmaakdoeleindes uitsluitlik ten behoeve van die S.W.A. Administrasie.
5. (a) Binne S.W.A.

1. TS/50 (M935).
2. J. Schribante. TSUMEB. Bykomende voertuig.
3. Een 10 ton vragmotor SF. 1497.
4. (a) Sand, klip, grond, sement, kalk, stene slegs namens Norman de Jager (Pty) Ltd.
5. (a) Binne 'n omtrek van 5 myl vanaf Tsumeb Poskantoor.
4. (b) Kwarts slegs namens Tsumeb Koöperasie.
5. (b) Vanaf die plaas Nabis 587, na die smelterye te Tsumeb.
4. (c) Kalkklip.
5. (c) Vanaf die plaas Bobos na Tsumeb Koöperasie, te Tsumeb

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TH/71 (M936).
2. J. W. Horn. GOBABIS. New application.
3. One 16 ton truck SX. 3014.
4. (a) Sand, stone and gravel for road making purposes exclusively on behalf of the S.W.A. Administration.
5. (a) Within S.W.A.

1. TS/50 (M935).
2. J. Schribante. TSUMEB. Additional vehicle.
3. One 10 ton truck SF. 1497.
4. (a) Sand, stone, gravel, cement, lime and bricks exclusively on behalf of Norman de Jager (Pty) Ltd.
5. (a) Within a radius of 5 miles from Tsumeb Post Office.
4. (b) Quarts exclusively on behalf of Tsumeb Corporation.
5. (b) From farm Nabis 587, to the foundry at Tsumeb.
4. (c) Limestone.
5. (c) From the farm Bobos to Tsumeb Corporation, Tsumeb.

- | | |
|--|--|
| 1. TB/94 (M837). | 1. TB/94 (M837). |
| 2. T. N. Burger. GOBABIS. Nuwe aansoek. | 2. T. N. Burger. GOBABIS. New application. |
| 3. Een 5 ton vragmotor. | 3. One 5 ton truck. |
| 4. Goedere en skoolkinders. | 4. Goods and school children. |
| 5. Vanaf en na Gobabis na en vanaf Buitepos op pad na Botswana. | 5. From and to Gobabis to and from Buitepos en route to Botswana. |
|
 |
 |
| 1. TL/38 (M925). | 1. TL/38 (M925). |
| 2. J. Lochner Meubels. WALVISBAAI. Nuwe aansoek. | 2. J. Lochner Meubels. WALVIS BAY. New application. |
| 3. Een 1½ ton vragmotor. | 3. One 1½ ton truck. |
| 4. Eie meubels. | 4. Own furniture. |
| 5. Binne S.W.A. | 5. Within S.W.A. |
|
 |
 |
| 1. TV/83 (M954). | 1. TV/83 (M954). |
| 2. P. A. van Taak. WINDHOEK. Nuwe aansoek. | 2. P. A. van Taak. WINDHOEK. New application. |
| 3. Een 16 ton vragmotor. | 3. One 16 ton truck |
| 4. Padboumateriaal namens die S.W.A. Administrasie en eie gereedskap, brandstof en olie. | 4. Road Building material on behalf of the S.W.A. Administration and own tools, fuel and oil. |
| 5. Binne S.W.A. | 5. Within S.W.A. |
|
 |
 |
| 1. TD/66 (M946). | 1. TD/66 (M946). |
| 2. L. M. du Plessis. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek. | 2. L. M. du Plessis. OTJIWARONGO. New application. |
| 3. Een 16 ton vragmotor. | 3. One 16 ton truck. |
| 4. (a) Padboumateriaal namens die S.W.A. Administrasie. | 4. (a) Roadmaking material on behalf of the S.W.A. Administration. |
| 5. (a) Binne S.W.A. | 5. (a) Within S.W.A. |
| 4. (b) Eie brandstof en olie. | 4. (b) Own fuel and oil. |
| 5. (b) Vanaf die naaste stasie na werkspersele binne S.W.A. | 5. (b) From the nearest station to working sites within S.W.A. |
|
 |
 |
| 1. TS/71 (M924). | 1. TS/71 (M924). |
| 2. S.A. Spoorweë. WINDHOEK. Bykomende voertuie. | 2. S.A. Railways. WINDHOEK. Additional vehicles. |
| 3. Een trekeenheid. Drie tenkwaens. een leunwa. | 3. One mechanical horse. Three tankers. One semi-trailer. |
| 4. Goedere. | 4. Goods. |
| 5. Oor alle bestaande goedgekeurde roetes binne S.W.A. | 5. Over all existing approved routes. within S.W.A. |
|
 |
 |
| 1. TS/71 (M922). | 1. TS/71 (M922). |
| 2. S.A. Spoorweë. WINDHOEK. Bykomende voertuig. | 2. S.A. Railways. WINDHOEK. Additional vehicle. |
| 3. Een leunwa. | 3. One semi-trailer. |
| 4. Goedere. | 4. Goods. |
| 5. Oor alle bestaande goedgekeurde roetes. | 5. Over all existing approved routes. |
|
 |
 |
| 1. TS/71 (M923). | 1. TS/71 (M923) |
| 2. S.A. Spoorweë. WINDHOEK. Bykomende Magtiging. | 2. S.A. Railways. WINDHOEK. Additional authority. |
| 3. Een trekeenheid en een tenkwa. | 3. One mechanical horse and one tanker. |
| 4. Brandstof in massa. | 4. Fuel in bulk. |
| 5. Vanaf Karasburg na Grunau. | 5. From Karasburg to Grunau. |
|
 |
 |
| 1. TS/16 (M901). | 1. TS/16 (M901). |
| 2. Scherman Transport Co. (Pty) Ltd. WINDHOEK. Bykomende voertuie. | 2. Scherman Transport Co. (Pty) Ltd. WINDHOEK. Additional vehicle. |
| 3. Een 15 ton vragmotor en een 15 ton sleepwa. | 3. One 15 ton truck and one 15 ton trailer. |
| 4. Goedere. | 4. Goods. |
| 5. Wes van die spoorlyn in die landdrosdistrik van Windhoek soos bestaande magtiging onderhewig aan bestaande beperkings tydtafel wanneer nodig met die tydtafel tussen Windhoek en Friedenau No. 16 in albei rigtings op Vrydae uitgesluit Publieke vakansiedae en bykomende ritte wanneer nodig. | 5. West of the railway line in the magisterial district of Windhoek as per existing authority subject to existing restrictions. Time-table when required with the time-table between Windhoek and Friedenau No. 16 in both directions on Fridays excluding Public holidays and additional trips when required. |
|
 |
 |
| 1. TH/27 (M944). | 1. TH/27 (M944). |
| 2. A. J. A. Coetzee. OKAHANDJA. Bykomende voertuig. | 2. A. J. A. Coetzee. OKAHANDJA. Additional vehicle. |
| 3. Een 10 ton vragmotor. | 3. One 10 ton truck. |
| 4. Goedere. | 4. Goods. |
| 5. In alle goedgekeurde bestaande gebiede en oor alle bestaande goedgekeurde roetes. | 5. Within all existing approved areas and over all existing approved routes. |
|
 |
 |
| 1. TV/82 (M912). | 1. TV/82 (M912). |
| 2. C. H. van Wyk. REHOBOTH. Nuwe aansoek. | 2. C. H. van Wyk. REHOBOTH. New application. |
| 3. Een 3½ ton vragmotor. | 3. One 3½ ton truck. |
| 4. Klip, stene, sand, kamp- en boumateriaal. | 4. Stone, bricks, sand and camp and building material. |
| 5. Binne die landdrosdistrik van Rehoboth. | 5. Within the magisterial district of Rehoboth. |

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1388/1959 gedateer 15 Desember 1959 gegee deur die boedel van wyle MICHEL CASPARUS EKSTEEN ten gunste van MARTHA LOUISA EKSTEEN (gebore Smit op 7 Januarie 1899) weduwee, ten aansien van

SEKERE Erf No. 285 ('n Gedeelte van Erf No. 2) OKAHANDJA DORP;
GELEË in die Munisipaliteit en Distrik van OKAHANDJA;
GROOT Nege-en-Twintig (29) Are, Dertien (13) Vierkantmeters.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek binne vyf (5) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Windhoek op hierdie 3de dag van Maart 1969.

M. L. EKSTEEN,
p/a Schoeman & Lombard,
Posbus 2195,
City Centre 126,
Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN ALGEMENE HANDELAARSLISENSIE.

KENNIS word hiermee gegee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros van Tsumeb, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie gehou deur RUDOLF JOHANNES BÖHME aan ROLF CARSTEN BOEHME, wie besigheid sal drywe onder die handelsnaam van Onguma Store, op sy eie rekening op die plaas Onguma, geleë in die distrik van Tsumeb.

GEDATEER te TSUMEB, hierdie 6de dag van Maart 1969.

MICHAU & GERTENBACH,
Posbus 259,
Tsumeb.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie van hierdie kennisgewing by die Handelslisensiehof vir die distrik van GROOTFONTEIN, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Restaurant-, Algemene Handelaars-, Tabak- en Varsproduktelisensties van Theodorus Louis Neethling, wie besigheid gedoen het onder die naam Ramona Restaurant, op Erf No. 14 Grootfontein, aan Fransina Lodewieka Johanna Moolman, getroud binne gemeenskap van goedere met Nicolaas Johannes Moolman, wie op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir haar eie rekening besigheid sal doen.

BEN HANEKOM & KIE.,
Prokureurs vir Applikante,
Bismarckstraat,
Posbus 439,
Grootfontein.

KENNISGEWING.

Neem asseblief kennis dat ek N. J. GROBLER voornemens is om 'n boorgat op Erf No. Q2, Windhoek Dorpsgronde 31 te verdiep.

Enige beswaar teen die aansoek moet binne 14 dae na publikasie hiervan skriftelik by die Waterraad, p/a Afdeling Waterwese ingedien word.

N. J. GROBLER,
Posbus 5538,
Windhoek.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION TWELVE OF THE MOTOR INSURANCE ACT.

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section twelve of the Act:—

- (a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section twelve thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section eleven of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and
- (b) that, in terms of subsection (4) of section twelve of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of sixty days after the date of this notice.

SCHEDULE.

Name of Person Injured or killed and hospital or nursing home or place (if known) where treated	Date and Place of Accident	Registered Company	
		Name	Address
John Johannes Deyssel. Tsumeb Corporation, Hospital Tsumeb Roman Catholic Hospital, Windhoek	Tsumeb 4th August, 1966	South African Mutual Fire & General Insurance Company Limited	Mutual Buildings, Kaiser Street Windhoek

THE WELFARE ORGANISATION ORDINANCE 1965
NOTICE OF APPLICATION FOR REGISTRATION OF A WELFARE ORGANISATION.

Amendment.

Notice is hereby given in terms of Section 9 (2) (a) of Ordinance No. 33 of 1965 that the Swakopmund Lions Club Welfare Organisation No. W.O. 13 (SWA) P.O. Box 460, Swakopmund, has applied for the amendment of registration with the following objects:—

- 1) To collect, hold or invest, and to distribute moneys and other assets for the furtherance of charitable, social welfare and community service work of all kinds, and for the relief assistance and welfare of indigent or handicapped or maladjusted persons in the community and for the promotion of family welfare.
- 2) The erection and maintenance of an Old Age Home.

Any person or group of persons within the prescribed period may lodge any objection to the registration with the Welfare Board setting out the grounds on which objection is made to the grant of the application.

The Secretary,
SWAKOPMUND LIONS CLUB
P.O. Box 460,
Swakopmund.

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat 14 dae na datum van publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Warmbad gehou te Karasburg vir die oordrag van Algemene Handelaarslisensie, gehou deur Christiaan Hieronymus Bornman Oberholzer ten opsigte van die besigheid bekend as Boere Korporasie, geleë op Erf No. 68, Karasburg, na Gert Johannes Agenbag, Jan Hendrik Steenkamp en Johannes Louis du Toit, wie in vennootskap op dieselfde perseel handel sal dryf onder die naam van Upington Boubenodighede.

RISSIK & COX.,
Prokureurs vir Partye,
10de laan, Posbus 8,
Karasburg.

7 Maart 1969.

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat na 14 dae na datum van publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Warmbad gehou te Karasburg vir die oordrag van Restaurant Lisensie en tabakverkope by die kleinmaat, gehou deur Johan Salmon Strauss ten opsigte van die besigheid bekend as Swembad Kafee, Munisipale Swembad, Karasburg na Petronella Maria Venter (gebore Scheepers) getroud binne gemeenskap van goedere met Petrus Prinsloo Venter, wie op dieselfde perseel en onder dieselfde naam handel sal dryf.

RISSIK & COX.,
Prokureurs vir Partye,
10de laan, Posbus 8,
Karasburg.

11 Maart 1969.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that Mrs. H. Kienitz trading as Camilla's Hairdressing Salon intends transferring her business on Erf 1654; Kaiser Street, Windhoek, to Mr. H. Brummund for his own benefit at the same address under the name of Salon Madame and that fourteen (14) days after publication hereof the said Mr. H. Brummund will apply at the Licensing Court for the district of Windhoek for the issue to him of the following licence: GENERAL DEALERS.

Dated at Windhoek this 27th day of January, 1969

H. Brummund,
P.O. Box 6016,
Windhoek.